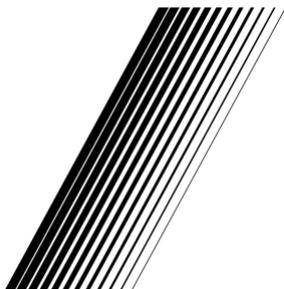


**JVC**



## Sehr geehrte(r) Kunde/in,

Dieses Gerät entspricht den gültigen europäischen Direktiven und Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der elektrischen Sicherheit.

Der europäische Vertreter des Herstellers ist:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

## Inhalt

Sehr geehrte(r) Kunde/in, .....	1
Sicherheitsinformationen .....	2
Kennzeichnungen auf dem Gerät.....	3
Umweltinformationen.....	4
Zubehör im Lieferumfang .....	4
Anleitung zur Wandbefestigung.....	5
TV-Bedientasten & Betrieb .....	6
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung .....	6
Netzanschluss .....	6
Anschluss der Antenne.....	7
Lizenzinformationen .....	7
Informationen zur Entsorgung .....	8
Fernbedienung .....	9
Ein-/Ausschalten.....	10
Erste Installation .....	10
Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion.....	12
E-Handbuch.....	12
Konnektivität .....	12
Drahtgebundene Konnektivität .....	12
Drahtlose Verbindung.....	13
Aufwachen.....	14
Drahtlosanzeige.....	14
Bluetooth-Geräte anschließen.....	15
Verwendung des Audio-Video-Sharing- Netzwerkdienstes .....	15
Informationen zur DVB -Funktionalität.....	15

	<b>HINWEIS</b> <b>STROMSCHLAGEGFAHR NICHT OFFNEN</b>	
<p><b>HINWEIS:</b> UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.</p>		

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

*Hinweis:* Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.**

**⚠️ WARNUNG: Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.**

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigttem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen

Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.

- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststoffütten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammaren Stoffen.

**WARNUNG** - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

**VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.**

 Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
 Gefahr eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
 Wartung	Wichtige Wartungskomponente

## Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



**Gerät der Schutzklasse II:** Dieses Gerät ist so gebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.



**Lebensgefährliche Klemme:** Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährlich.



**Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



**Gerät der Laserklasse 1:** Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbaren

Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

## WARNUNG!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellebatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden;

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.

- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

## WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

## Umweltinformationen

Bei der Entwicklung dieses Fernsehgeräts wurde auf eine umweltfreundliche Funktionsweise Wert gelegt. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie die **Energiespar**-Option auf **Minimum**, **Medium**, **Maximum** oder **Auto** einstellen, wird das TV-Gerät seinen Energieverbrauch unverzüglich entsprechend anpassen. Wenn Sie das **Backlight** auf einen festen Wert wie **Benutzerdefiniert** stellen und das **Backlight** (angesiedelt unter den **Energiespar**-Einstellungen) mit Hilfe der Links- oder Rechts-Taste der Fernbedienung manuell anpassen möchten. Stellen Sie diese Einstellung zum Abschalten auf **Aus**.

*Hinweis: Die verfügbaren **Energiespar**-Optionen können abhängig vom gewählten **Modus** im **System>Bild**-Menü variieren.*

Die **Energiespar**-Einstellungen finden sich im **System>Bild**-Menü. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn die rechte Taste und linke Taste nacheinander gedrückt wird, wird die „**Der Bildschirm wird sich in 15 Sekunden ausschalten.**“ Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **Fortfahren** und drücken Sie **OK**, um den Bildschirm umgehend auszuschalten. Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Bildschirm nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem TV-Gerät, um den Bildschirm wieder einzuschalten.

*Hinweis: Die **Bildschirm Aus**-Option ist nicht verfügbar, wenn der Modus auf **Spielen** gestellt ist.*

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

## WARNUNG!

Stellen Sie niemals Kerzen oder andere offene Flammen auf oder neben dem TV-Gerät ab.



## Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA\*
- Handbuch

(\*)Nur begrenzte Modelle

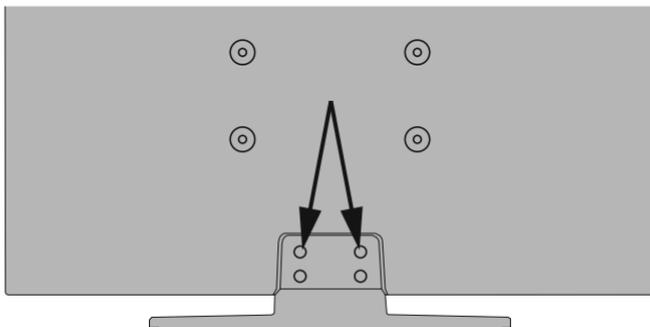
### Die Wandmontage des TV-Gerätes

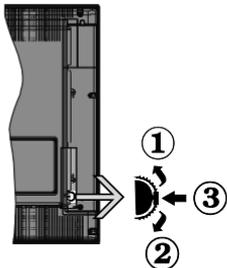
Das TV-Gerät kann mit einem separat gelieferten **MXX\*X** mm VESA-Montage-Kit an eine Wand montiert (\*) werden. Entfernen Sie den Standfuß wie abgebildet. Montieren Sie das TV-Gerät entsprechend den Anweisungen, die mit dem Kit mitgeliefert wurden. Hüten Sie sich vor elektrischen Kabeln, Gas- und Wasserleitungen in der Wand. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur. Das Gewinde der Schraube darf die **X** mm (\*) im TV-Gerät nicht überschreiten. Kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben über Informationen, wo Sie den VESA-Kit erwerben können.

(\*) *Lesen Sie dazu bitte die zusätzliche Seite über die korrekte VESA-Maße sowie die für die Montage geeigneten Schrauben.*

### Entfernung des Untergrund

- Um den Standfuß zu entfernen, schützen Sie den Bildschirm und legen Sie das TV-Gerät flach auf sein Gesicht auf einen stabilen Tisch mit dem Standfuß über den Rand hängend. Entfernen Sie die Schrauben, die den Ständer mit dem TV-Gerät verbinden.





1. Nach oben
2. Nach unten
3. Lautstärke / Info / Quellenliste-Auswahl und Standby-Betrieb-Ein-Schalter

Der Kontrol-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

**Um die Lautstärke zu ändern:** Zum Erhöhen der Lautstärke schieben Sie den Knopf nach oben. Senken Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

**Um den Kanal zu wechseln:** Drücken Sie die Mitte der Taste, das Informationen- Banner wird dann auf dem Bildschirm erscheinen. Sie können jetzt durch die gespeicherten Kanäle scrollen, indem Sie den Scrollknopf nach oben oder nach drücken.

**Um die Signalquelle zu ändern:** Drücken Sie zwei Mal auf die Mitte (insgesamt zum zweiten Mal) des Knopfs und der Signalquellen-Bildschirm erscheint. Durch das rauf- und runterdrehen des Rades können Sie nun die Quelle ändern.

**Das TV-Gerät ausschalten:** Drücken Sie die Mitte des Rädchens für ein paar Sekunden, bis der Fernseher in den Standby-Modus versetzt wird.

**Das TV-Gerät einschalten:** Drücken Sie die Mitte der Taste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

### Hinweise:

*Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, beginnt der Zyklus anschließend wieder mit der Einstellung der Lautstärke.*

*Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuertaste aufgerufen werden.*

## Steuerung über die Fernbedienung

Drücken Sie die **Menu**-Taste auf der Fernbedienung, um den Hauptmenübildschirm aufzurufen. Verwenden Sie die Navigationstasten und die **OK**-Taste zum Navigieren und Einstellen. Drücken Sie die **Return/Back**-Taste bzw. die **Menu**-Taste, um einen Menü-Bildschirm zu verlassen.

## Eingangsauswahl

Sobald Sie ein externes System an Ihr Gerät angeschlossen haben, können Sie zwischen den verschiedenen Eingangsquellen schalten. Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung hintereinander die **Quelle**-Taste, um die verschiedenen Signalquellen auszuwählen.

## Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Mit den Tasten **Programm +/-** und **Volumen +/-** der Fernbedienung können Sie die Programme wechseln und die Lautstärke anpassen.

## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Entfernen Sie die hintere Abdeckung Ihrer Fernbedienung, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie zwei **AAA**-Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Eine Meldung auf dem Bildschirm wird angezeigt, wenn die Batterien fast leer sind und müssen ersetzt werden. Beachten Sie, dass die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigt sein kann, wenn die Batterien schwach sind.

Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

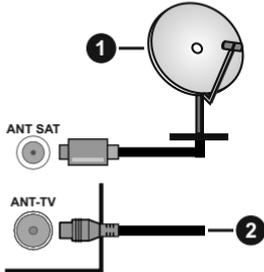
## Netzanschluss

**WICHTIG:** Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselstromquelle mit 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

## Anschluss der Antenne

Schließen Sie die Antenne oder den Kabel-TV-Stecker an die ANTENNENEINGANG (ANT-TV)-Buchse oder den Satellitenstecker an die SATELLITENEINGANG (ANT-SAT)-Buchse auf der Rückseite des TV-Gerätes.

### Rückseite TV-Gerät



1. Satellit
2. Antenne oder Kabel



Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben können Sie die Geräte wieder anschalten.

## Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



"YouTube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc."

Für DTS-patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind registrierte Markenzeichen, und DTS TruSurround ist ein Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Für DTS-patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS oder DTS-HD sowie die Symbole zusammen sind eingetragene Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Die Marke und Logos vom Wort **Bluetooth®** sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

Inhaltseigentümer verwenden die Inhaltzugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die

Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhaltseigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhaltseigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht auf Inhalte zugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen des DVB-Project.



Dieses Produkt wird ausschließlich von VESTEL Ticaret A.Ş hergestellt und vertrieben bzw. unterliegt dessen Gewährleistungsgarantie. Die Wartung darf nur über durch den Hersteller benannte Kundendienstunternehmen erfolgen. „JVC“ ist ein Markenzeichen der JVC KENWOOD Corporation, das durch solche Unternehmen in Lizenz verwendet wird.“

## Informationen zur Entsorgung

### [Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

### (Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

### [Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

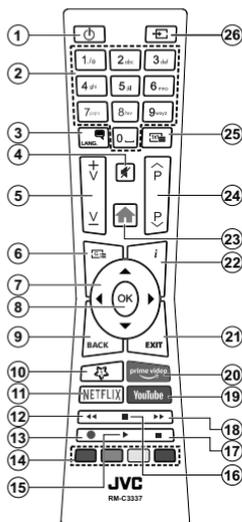
Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

**Hinweis:** Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.



1. Produkte
2. Batterie



### (\*) MEINE TASTE 1:

Entsprechend dem jeweiligen Modell hat diese Taste eine voreingestellte Standardfunktion. Allerdings können Sie diesen Tasten jeweils besondere Funktionen zuweisen, indem Sie diese fünf Sekunden lang gedrückt halten, während Sie sich auf der gewünschten Quelle oder auf dem gewünschten Kanal befinden. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist MEINE TASTE 1 mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, wenn dass Sie die **Erstinstallation** durchführen, MEINE TASTE 1 auf die ursprüngliche Standard-Funktion zurückgesetzt wird.

### Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den Misch-Modus einzuschalten, der es Ihnen ermöglicht die Teletext-Seite und die Fernsehendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

### Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursortasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Numerertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-**
6. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
7. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
8. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
9. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus) Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
10. **Meine Taste 1(\*)**
11. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
12. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
13. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf\*\*
14. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
15. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
16. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme\*\*
17. **Stopp:** Stoppt die gestapelten Medien
18. **Schneller Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
19. **YouTube:** Startet die YouTube -App
20. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
21. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
22. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
23. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
24. **Programm +/-**
25. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern
26. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender- und Inhalt-Quellen

### Fußnote:

Die roten, grünen, blauen und gelben Tasten haben mehrere Funktionen; bitte befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und die jeweiligen Anleitungen im Handbuch.

(\*\*)Startet die Netflix-App, falls diese Funktion von Ihrem TV-Gerät unterstützt wird.

## Ein-/Ausschalten

### Um das TV-Gerät einzuschalten

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Stromquelle wie z.B. einer Wandsteckdose (220-240V Wechselstrom, 50 Hz).

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:

- Drücken Sie entweder die **Standby**-Taste, **Programme +/-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Mitte der seitlichen Funktionstaste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

### Um das TV-Gerät auszuschalten

Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste der Fernbedienung oder halten Sie die seitliche Funktionstaste am Fernsehgerät für einige Sekunden gedrückt.

**Ziehen Sie den Netzstecker, um das TV-Gerät ganz auszuschalten.**

***Hinweis:** Wenn das TV-Gerät im Standby-Modus ist, kann die Standby-LED blinken um anzuzeigen, dass Funktionen wie Standby-Suche, Over-Air-Softwareaktualisierung oder Timer eingeschaltet sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.*

## Erste Installation

***Hinweis:** Wenn Sie vorhaben, eine FRANSAT Installation durchzuführen, legen Sie die FRANSAT-Karte (optional) in den Conditional Access-Eingang Ihres TV-Gerätes, bevor Sie Ihren Fernseher einschalten.*

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**. Stellen Sie in den folgenden Schritten der Installationsanleitung Ihre Einstellungen mit den Richtungstasten und der **OK**-Taste ein.

Auf dem zweiten Bildschirm legen Sie Ihre Ländereinstellung fest. Je nach eingestellter **Länderauswahl** werden Sie möglicherweise an dieser Stelle aufgefordert, eine PIN einzurichten und zu bestätigen. Die ausgewählte PIN-Nummer darf nicht 0000 lauten. Wenn Sie aufgefordert werden, müssen Sie später eine PIN für jede Menübedienung eingeben.

***Hinweis:** M7(\*)Betreibertyp wird je nach **Sprach-** und **Landauswahl**, die Sie bei der **Erstinstallation** gewählt haben definiert.*

*(\*) M7 ist ein digitaler Satelliten-Service-Provider.*

Sie können die Option **Ladenmodus** im nächsten Schritt aktivieren. Diese Option wird die Einstellungen Ihres TV-Gerätes für die Aufstellung in Geschäften konfigurieren, und in Abhängigkeit von jeweiligen TV-Modells werden die unterstützten Funktionen des TV-Gerätes am oberen Bildschirmrand als Banner-Information angezeigt. Diese Option ist nur zur Verwendung in Geschäften gedacht. Es

wird empfohlen für die Verwendung zu Hause den **Home Modus** auszuwählen. Diese Option ist in **Einstellungen>System>Sonstige** verfügbar und kann später ein- bzw. ausgeschaltet werden. Treffen Sie Ihre Auswahl und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Je nach entsprechendem TV-Modell und der Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Datenschutzeinstellungen** angezeigt. Mithilfe dieses Menüs können Sie die Zugriffsrechte auf Ihre Daten einstellen. Markieren Sie eine Funktion und nutzen Sie die Links- und Rechts-Navigationstasten, um diese zu aktivieren bzw. deaktivieren. Lesen Sie die angezeigten Erläuterungen auf dem Bildschirm für jede markierte Funktion, bevor Sie eine Änderung vornehmen. Sie können die **Programm +/-**-Tasten zum Scrollen nutzen, um den gesamten Text zu lesen. Sie können Ihre Einstellungen später jederzeit im Menü **Einstellungen>System> Datenschutzeinstellungen** ändern. Wenn die **Internetverbindung**-Option deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-/ Interneteinstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt. Wenn Sie Fragen, Beschwerden oder Kommentare zu dieser Datenschutzhinweise oder deren Durchsetzung haben, wenden Sie sich bitte per E-Mail an [smarttvsecurity@vosshub.com](mailto:smarttvsecurity@vosshub.com).

Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-/Internet-Einstellungen** wird angezeigt. Lesen Sie dazu die Abschnitte **Konnektivität**, um eine kabelgebundene oder kabellose Verbindung zu konfigurieren. Wenn Sie möchten, dass Ihr Fernsehgerät im Standby-Modus weniger Strom verbraucht, können Sie die Option „Aufwachen“ deaktivieren, indem Sie „Aus“ wählen. Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die zu durchsuchenden Übertragungsarten einstellen, die Einstellungen für die verschlüsselte Sendersuche und die Zeitzone (abhängig von der Länderauswahl) festlegen. Zusätzlich können Sie einen Sendertyp als Ihren Favoriten einstellen. Dem ausgewählten Sendertyp wird für den Suchvorgang Priorität gegeben und die entsprechenden Sender werden am Anfang der Senderliste aufgeführt. Drücken Sie nach dem Abschluss des Vorgangs markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

## Über die Auswahl der Übertragungsart

Um eine Suchoption für den Übertragungsart zu aktivieren, markieren Sie ihn und drücken Sie **OK**. Das Kontrollkästchen neben der ausgewählten Option wird aktiviert. Um die Suchoption auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, indem Sie **OK** drücken, nachdem Sie den Fokus auf die gewünschte Broadcast-Option gesetzt haben.

**Digitalantenne:** Wenn die Suchoption **Antenne** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen terrestrischen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

**Digitalkabel:** Wenn die Suchoption **Kabel** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Kabelsendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Bevor Sie mit der Suche beginnen, wird eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie eine Kabelnetzwerksuche durchführen möchten. Wenn Sie **Ja** auswählen und **OK** drücken, können Sie **Netzwerk** auswählen oder auf dem nächsten Bildschirm Werte wie **Frequenz**, **Netzwerk-ID** und **Suchschritt** einstellen. Wenn Sie **Nein** wählen und **OK** drücken, können Sie **Frequenz starten**, **Frequenz stoppen** und **Suchschritt** auf dem nächsten Bildschirm einstellen. Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

*Hinweis: Die Suchdauer ändert sich entsprechend den jeweils ausgewählten Suchschritten.*

**Satellit:** Wenn die Suchoption **Satellit** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Satellitensendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Vor dem Ausführen der Satellitensuche müssen einige Einstellungen vorgenommen werden. Ein Menü wird angezeigt, in dem Sie eine **M7** oder **Fransat**-Betreiberinstallation oder eine Standardinstallation auswählen und diese starten können.

Um eine M7-Betreiberinstallation zu starten, stellen Sie den **Installationstyp** auf **Betreiber** und für den **Satellitenbetreiber** den jeweiligen M7-Betreiber ein. Markieren Sie dann **Bevorzugter Suchlauf**, stellen Sie diesen als **Automatischer Sendersuchlauf** ein, und drücken Sie **OK**, um die automatische Suche zu starten. Diese Optionen können je nach **Sprach-** und **Landauswahl**, die Sie bei vorherigen Schritten der Erstinstallation gewählt haben, voreinstellt werden. Sie können aufgefordert werden, **HD/SD-** oder **länderspezifische Kanallisten** entsprechend Ihrem M7-Betreiber-Typ auszuwählen. Wählen Sie eine und drücken Sie **OK** um fortzufahren.

Warten Sie bis die Suche beendet ist. Nun ist die Liste installiert.

Wenn Sie eine M7-Betreiberinstallation ausführen und dabei andere Parameter zur Satelliteninstallation als die Standardeinstellungen verwenden möchten, wählen Sie für die Option **Bevorzugter Suchlauf** **Manueller Sendersuchlauf**, und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet. Nachdem Sie in den folgenden Schritten den Antennentyp und den gewünschten Satelliten ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Satelliteninstallationsparameter im Untermenü zu ändern.

Um eine **Fransat**-Installation zu starten, legen Sie den **Installationstyp** als **Betreiber** und dann den **Satellitenbetreiber** als zugehörigen Fransatbetreiber fest. Drücken Sie dann die Taste **OK**, um die **Fransat**-Installation zu starten. Sie können zwischen der automatischen bzw. manuellen Installation wählen.

Drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Die Fransat-Installation wird ausgeführt und Sendungen werden gespeichert (falls vorhanden).

Wenn Sie die **Installationsart** auf **Standard** einstellen, können Sie mit der regulären Satelliteninstallation fortfahren und Satellitenkanäle ansehen.

Sie können eine Fransat-Installation auch zu einem späteren Zeitpunkt über das Menü **Einstellungen>Installation>Automatischer Sendersuchlauf>Satellit** starten.

Um nach anderen Satellitenkanälen als M7- oder Fransat-Kanälen zu suchen, müssen Sie eine Standardinstallation durchführen. Wählen Sie für den **Installationstyp** **Standard**, und drücken Sie die **OK**-Taste um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet.

Die folgenden drei Möglichkeiten stehen zur Auswahl. Sie können als **Antennentyp Direkt**, **Einkabellösung** oder **DiSEqC-Schalter** mit den linken oder rechten Tasten auswählen. Nachdem Sie Ihren **Antennentyp** ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Optionen zum Fortfahren anzuzeigen. **Weiter**, **Transponderliste** und **LNB konfigurieren** Optionen sind verfügbar. Sie können die Transponder- und LNB-Einstellungen über die entsprechenden Menüoptionen ändern.

- **Direkt:** Wenn Sie einen einzelnen Receiver und eine direkte Satellitenschüssel haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Wählen Sie einen verfügbaren Satelliten und drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.

- **Einzel satellitkabel** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Einzelkabel Satellit-System verwenden. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Konfigurieren Sie die Einstellungen, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.

- **DiSEqC-Schalter:** Wenn Sie mehrere Satellitenschüsseln und einen **DiSEqC-Schalter** haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Stellen Sie dann die DiSEqC-Version ein und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Sie können bis zu vier Satelliten (falls verfügbar) für Version v1.0 und sechzehn Satelliten für Version v1.1 auf dem nächsten Bildschirm einrichten. Drücken Sie die **OK**-Taste, um den ersten Satelliten auf der Liste zu scannen.

**Analog:** Wenn die Suchoption **Analog** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach analogen Sendern,

sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Ein Dialog-Bildschirm mit der Frage ob Sie die elterliche Aufsicht aktivieren möchten wird angezeigt. Wählen Sie **Ja** wählen, werden die elterlichen Einschränkungsoptionen angezeigt. Konfigurieren Sie, wie gewünscht, und drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind. Wählen Sie **Nein**, und drücken Sie **OK** um fortzufahren, wenn Sie keine elterliche Einschränkungen vornehmen wollen.

Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche fortgesetzt wird, werden die aktuellen Scanergebnisse unten auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(\*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

(\*) LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummersequenz organisiert (wenn verfügbar).

#### Anmerkungen:

Um nach der **Erstinstallation** nach M7-Kanälen zu suchen, müssen Sie die **Erstinstallation** erneut durchführen. Oder Sie drücken die **Menu**-Taste und gehen zum Menü **Einstellungen>Installation>Automatischer Sendersuchlauf>Satellit**. Danach führen Sie die gleichen Schritte, wie oben im Abschnitt **Satellit** beschrieben, aus.

Schalten Sie das Gerät während der **Erstinstallation** nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

#### Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion

Sie können das Menü **Installation>Satelliten Einstellungen>Satelliten-Kanaltabelle** verwenden, um die diese Operationen durchzuführen. Es gibt zwei Optionen in Bezug auf diese Funktion.

Sie können Satelliten-Kanaltabellendaten hoch- oder runterladen. Um diese Funktionen nutzen zu können, muss ein USB-Gerät an den Fernseher angeschlossen werden.

Sie können die aktuellen Dienste und damit verbundene Satelliten & Transponder vom TV-Gerät auf ein USB-Gerät laden.

Des Weiteren können Sie eine auf dem USB-Gerät gespeicherte Satelliten-Kanaltabellen auf das TV-Gerät übertragen.

Wenn Sie eine Liste auf den Fernseher übertragen, werden alle Dienste und die damit verbundenen

Satelliten- und Transponder-Einstellungen übertragen und gespeichert. Jegliche schon vorhandenen terrestrischen, Digital Kabel oder analoge Dienste werden gespeichert und lediglich Satellitendienste werden entfernt.

Anschließend überprüfen Sie Ihre Antennen-Einstellungen und nehmen Sie ggf. Änderungen vor. Sollte die Antenneneinstellungen nicht korrekt konfiguriert sein wird die Fehlermeldung „**Kein Signal**“ erscheinen.

#### E-Handbuch

Im E-Handbuch können Sie Anweisungen über die Eigenschaften Ihres TV-Gerätes finden.

Um auf die E-Anleitung zuzugreifen, rufen Sie das **Einstellungsmenü** auf, wählen Sie **Manuals** und drücken Sie **OK**. Für einen schnellen Zugriff drücken Sie die **Menü**-Taste und dann die **Info**-Taste.

Durch die Verwendung der Richtungstasten wählen Sie die gewünschte Kategorie. Jede Kategorie enthält unterschiedliche Themen. Wählen Sie das Thema und drücken Sie **OK**, um die Anweisungen zu lesen.

Um das E-Handbuch zu schließen, drücken Sie die **Exit**- bzw. die **Menü**-Taste.

*Hinweis: Je nach Modell unterstützt Ihr Fernsehgerät diese Funktion möglicherweise nicht. Der Inhalt des E-Handbuchs kann je nach Modell variieren.*

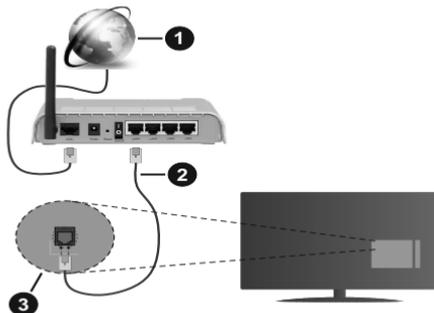
Für weitere Informationen und eine ausführlichere Anleitung lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch auf unsere Website [www.jvc.tv.eu](http://www.jvc.tv.eu).

#### Konnektivität

##### Drahtgebundene Konnektivität

##### Verbindung mit einem drahtgebundenen Netzwerk herstellen

- Sie müssen über ein Modem bzw. einen Router mit einem aktiven Breitbandanschluss verfügen.
- Verbinden Sie Ihren Fernseher mit Ihrem Modem / Router über ein Ethernet-Kabel. An der Rückseite Ihres TV-Gerätes befindet sich ein LAN-Eingang.

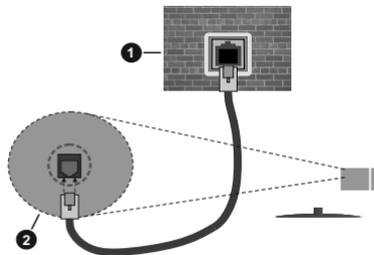


1. Breitband ISP-Verbindung

- LAN (Ethernet)-Kabel
- LAN-Eingang an der Rückseite des TV-Geräts

Um die verkabelten Einstellungen zu konfigurieren, siehe **Netzwerk-Einstellungen im Menü Einstellungen**.

- Abhängig von Ihrer Netzwerkkonfiguration können Sie möglicherweise Ihren Fernseher mit Ihrem LAN verbinden. Verwenden Sie in diesem Fall ein Ethernet -Kabel, um Ihren Fernseher direkt mit der Netzwerk-Steckdose zu verbinden.



- Netzwerk- Wandsteckdose
- LAN-Eingang an der Rückseite des TV-Geräts

### Konfiguration der Einstellungen für kabelgebundene Geräte

#### Netzwerktyp

Als **Netzwerktyp** können Sie **Drahtgebundenes Gerät**, **Drahtloses Gerät** oder aber **Deaktiviert** auswählen, entsprechend der aktiven Verbindung zum TV-Gerät. Wählen Sie die Option **Drahtgebundenes Gerät**, wenn Sie die Einstellung über ein Ethernet herstellen.

#### Internetgeschwindigkeitstest

Wählen Sie die Option **Internetgeschwindigkeitstest**, und drücken Sie die **OK**-Taste. Das TV-Gerät überprüft nun die Internetverbindungsbandbreite und zeigt anschließend die Resultate an.

#### Erweiterte Einstellungen

Markieren Sie **Erweiterte Einstellungen**, und drücken Sie die **OK**-Taste. Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die IP- und DNS-Einstellungen des TV-Geräts ändern. Markieren Sie gewünschten Optionen, und drücken Sie die Links- oder Rechts-Taste, um die Einstellung von **Automatisch** auf **Manuell** zu ändern. Sie können nun die **Manuelle IP** und / oder die **Manuellen DNS**-Werte eingeben. Wählen Sie den entsprechenden Punkt im Dropdown-Menü, und geben Sie die neuen Werte mit Hilfe der numerischen Tasten der Fernbedienung ein. Markieren Sie **Speichern** und drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

## Drahtlose Verbindung

### Anschluss an ein kabelgebundenes Netzwerk

Der Fernseher kann keine Verbindung zu einem Netzwerk mit versteckter SSID herstellen. Um die SSID Ihres Modems sichtbar zu machen, müssen Sie die SSID-Einstellungen über die Modem-Software ändern.



- Breitband ISP-Verbindung

### Konfiguration der kabelgebundenen Geräte-Einstellungen

Öffnen Sie das Menü **Netzwerk** und wählen Sie als **Netzwerk-Typ** die Option **Drahtloses Gerät**, um den Verbindungsprozess zu starten.

Markieren Sie die Option **Drahtlose Netzwerke scannen** und drücken Sie **OK**, um eine Suche nach verfügbaren drahtlosen Netzwerken zu starten. Alle gefundenen Netzwerke werden aufgelistet. Markieren Sie Ihr gewünschtes Netzwerk aus der Liste, und drücken Sie **OK**.

*Hinweis: Wenn das Modem den N-Modus unterstützt, sollten Sie die N-Modus-Einstellungen bevorzugen.*

Falls das gewählte Netzwerk passwortgeschützt, geben Sie das richtige Passwort bitte über die virtuelle Tastatur ein. Sie können diese Tastatur über die Navigationstasten und die **OK**-Taste auf der Fernbedienung steuern.

Warten Sie, bis die IP-Adresse auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Dies bedeutet, dass die Verbindung nun hergestellt ist. Um die Drahtlosverbindung zu trennen, markieren Sie **Netzwerktyp** und drücken Sie die Links oder Rechts-Taste, um diese Option auf **Deaktiviert** zu setzen.

Wenn Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt, können Sie Ihren Bildschirm, mit dem Modem/Router verbinden, ohne zuvor das Passwort einzugeben oder das Netzwerk hinzuzufügen. Wählen Sie die **WPS drücken auf Ihrem WLAN-Router** Option aus und drücken Sie die **OK**-Taste. Gehen Sie zu Ihrem Modem/Router und drücken Sie die dortige WPS-Taste, um

die Verbindung herzustellen. Ihnen wird in Ihrem TV-Gerät eine Verbindungsbestätigung angezeigt, sobald die Geräte gekoppelt wurden. Wählen Sie **OK**, um fortzufahren. Weitere Einstellungen sind nicht nötig.

Wählen Sie die Option **Internetgeschwindigkeitstest**, und drücken Sie die **OK**-Taste, um Ihre Internetgeschwindigkeit zu testen. Markieren Sie die **Erweiterte Einstellungen** und drücken Sie die **OK**-Taste, um das Menü **Erweiterte Einstellungen** zu öffnen. Nehmen Sie die Einstellungen mit Hilfe der Navigations- und der Numerischen Tasten vor. Markieren Sie **Speichern** und drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

## Andere Informationen

Der Status der Verbindung wird als **Verbunden** oder **Nichtverbunden** angezeigt, wie auch die aktuelle IP-Adresse, wenn eine Verbindung hergestellt worden ist.

## Ihr Mobilgerät überWLAN verbinden

- Wenn Ihr Mobilgerät WLAN-fähig ist, können Sie es über einen Router an Ihren Fernseher anschließen, um auf die dort verfügbaren Inhalte zuzugreifen. Dazu muss Ihr Mobilgerät über eine geeignete Sharing-Software verfügen.

Verbinden Sie Ihr Fernsehgerät mit Ihrem Router, indem Sie die in den obigen Abschnitten beschriebenen Schritte ausführen.

Anschließend verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem Router und aktivieren Sie die Sharing-Software auf dem Mobilgerät. Dann wählen Sie die Dateien, welche Sie mit Ihrem Fernseher teilen möchten.

Wenn die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt wurde, können Sie über die AVS-Funktion (Audio Video Sharing) Ihres Fernsehgeräts auf die freigegebenen Dateien zugreifen, die auf Ihrem Mobilgerät installiert sind.

Markieren Sie die Option **AVS** im Menü **Quellen** und drücken Sie **OK**. Verfügbare Medienserver im Netzwerk werden angezeigt. Wählen Sie Ihr Mobilgerät, und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

- Falls verfügbar, können Sie eine virtuelle Fernbedienung-Anwendung vom Server Ihres Anbieters für Mobilgeräte-Apps herunterladen.

***Hinweis:** Diese Funktion wird möglicherweise nicht für alle Mobilgeräte unterstützt.*

## Aufwachen

Wake-on-LAN (WoL) und Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) sind Standards, die es ermöglichen, dass ein Gerät durch eine Netzwerknachricht eingeschaltet oder geweckt wird. Die Nachricht wird an das Gerät durch ein Programm gesendet, das auf einem fernliegenden Gerät ausgeführt wird, das mit demselben lokalen Netzwerk verbunden ist, wie beispielsweise ein Smartphone.

Ihr TV-Gerät ist WoL und WoWLAN kompatibel. Diese Funktion ist möglicherweise während der Erstinstallation deaktiviert. Um diese Funktion zu aktivieren stellen Sie die Option **Wake On** im Menü **Netzwerk** auf **Ein**. Es ist notwendig, dass sowohl das Gerät, von dem die Netzwerknachricht an das TV-Gerät gesendet wird, als auch das TV-Gerät an das gleiche Netzwerk angeschlossen sind. Die Wake-on-Funktion wird nur auf Android-Geräten unterstützt und kann ausschließlich über die YouTube- bzw. die Netflix App verwendet werden.

Um diese Funktion des TV-Geräts zu verwenden, sollte die Fernbedienung wenigstens einmal bei eingeschaltetem TV-Gerät angeschlossen werden. Wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist, muss die Verbindung beim nächsten Einschalten erneut hergestellt werden. Andernfalls ist diese Funktion nicht verfügbar. Das ist nicht der Fall, wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wurde.

Die Leistung einiger Geräte auf dem Markt kann aufgrund der verwendeten Softwarearchitektur variieren. Für die Wake On-Funktion eine bessere Leistung zu erzielen, müssen Sie Sorge tragen, dass Ihr Gerät über die neuste Firmware-Version verfügt.

Wenn Sie möchten, dass Ihr Fernsehgerät im Standby-Modus weniger Strom verbraucht, können Sie diese Funktion deaktivieren, indem Sie die Option **Wake On** auf **Off** stellen.

## Drahtlosanzeige

Wireless Display ist ein Standard zum Streamen von Video und Sound-Inhalten. Diese Funktion sorgt dafür, dass Sie Ihren TV als Wireless Display nutzen können.

## Verwendung mit mobilen Geräten

Es gibt verschiedene Standards die es ermöglichen Bildschirme ihres mobilen Geräts und TVs zu teilen, einschließlich Grafik-, Video- und Audio-Inhalten.

Stecken Sie den WLAN-USB Dongle zuerst an den TV, falls dieser nicht über internes WLAN verfügt.

Drücken Sie dann die **Quelle**-Taste auf der Fernbedienung, und wechseln Sie zur **Wireless Display**-Quelle.

Ein Bildschirm erscheint, der besagt, dass der TV bereit zur Verbindung ist.

Öffnen Sie die Sharing-Anwendung auf Ihrem mobilen Gerät. Diese Anwendungen heißen bei jeder Marke anders, bitte sehen Sie im Handbuch Ihres mobilen Geräts hinsichtlich weiterer Informationen nach.

Scannen Sie nach Geräten. Nachdem Sie Ihren TV gewählt und verbunden haben, wird der Bildschirm Ihres Geräts auf Ihrem TV angezeigt werden.

***Hinweis:** Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn das mobile Gerät dieses Feature unterstützt. Wenn bei der Verbindung Probleme auftreten, überprüfen Sie, ob die von Ihnen verwendete Betriebssystemversion diese Funktion*

unterstützt. Möglicherweise gibt es Inkompatibilitätsprobleme mit den Betriebssystemversionen, die nach der Produktion dieses Fernsehgeräts veröffentlicht werden. Die Scan- und Verbindungsprozesse unterscheiden sich je nach dem von Ihnen verwendeten Programm

### Bluetooth-Geräte anschließen

Ihr Fernsehgerät unterstützt auch die Bluetooth-Verbindungstechnologie. Bevor Sie Bluetooth-Geräte mit dem Fernsehgerät verwenden können, ist eine Paarung erforderlich. Um Ihr Gerät mit dem Fernseher zu verkoppeln, müssen Sie Folgendes tun:

- Stellen Sie das Gerät in den Kopplungsmodus
- Starten Sie die Geräteerkennung durch den Fernseher.

**Hinweis:** Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts nach, wie Sie das Gerät in den Kopplungsmodus stellen können.

Für Audio-Geräte müssen Sie die **Bluetooth**-Option im Menü **System>Ton** verwenden, für Fernbedienungen die Option **Smart Remote** im Menü **System>Einstellungen>weitere** Einstellungen. Wählen Sie die Menü-Option und drücken Sie die **OK**-Taste, um das jeweilige Menü zu öffnen. Wenn Sie dieses Menü verwenden, können Sie die Geräte entdecken und verbinden, welche die gleiche drahtlose Technologie verwenden, und diese dann verwenden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Verwendung des Audio-Video-Sharing-Netzwerkdienstes

Die Audio-Video-Sharing-Funktion verwendet einen Standard, der die Darstellung von digitalen Elektronikgeräten vereinfacht und deren Verwendung in Heimnetzwerken erleichtert.

Mit diesem Standard können Sie auf einem im Heimnetzwerk angeschlossenen Medienserver gespeicherte Fotos und Videos anzeigen und Musikdateien hören.

#### 1. Installation der Serversoftware

Die Audio-Video-Sharing-Funktion kann nicht ohne das auf Ihrem PC installierte Server-Programm verwendet werden. Außerdem muss die erforderliche Mediaserver-Software auch auf dem dazugehörigem Gerät installiert sein. Bereiten Sie Ihren PC mit einem geeigneten Serverprogramm vor.

#### 2. Verbindung mit einem kabelgebundenen oder drahtlosen Netzwerk herstellen

Lesen Sie die das Thema **Drahtgebundene/ Drahtlose Konnektivität** betreffenden Kapitel für ausführliche Informationen zur Konfiguration.

### 3. Aktivieren Sie Audio-Video-Teilen

**Öffnen Sie das Menü Einstellungen> System> Mehr** und aktivieren Sie die **AVS-Option**.

#### 4. Wiedergabe von gemeinsam genutzten Dateien via Medienbrowser

Markieren Sie die **AVS**-Option im **Quellenmenü** mit den Richtungstasten und drücken Sie **OK**. Verfügbare Medienservergeräte im Netzwerk werden aufgelistet. Wählen Sie einen aus und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Der Medienbrowser wird dann angezeigt.

#### Informationen zur DVB -Funktionalität

Dieser DVB-Empfänger kann nur in den Ländern verwendet werden, für die er vorgesehen ist.

Dieser DVB-Empfänger entspricht den zum Zeitpunkt seiner Herstellung aktuellen DVB-Standards, dennoch kann auf Grund von Änderungen in den Übertragungssignalen und -Technologien keine Garantie für die Kompatibilität mit künftigen DVB-Übertragungstechniken übernommen werden.

Einige Digital-TV-Funktionen sind unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar.

Wir streben laufend nach Verbesserung unserer Produkte, daher behalten wir uns jegliche Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Wenn Sie Fragen zum Gerät oder zu weiterem Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

# Herstellergarantie

D

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LCD TV unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb Deutschland, wenn die Ware an uns in der Originalverpackung versendet wird. Nicht von der Garantieleistung umfasst sind die Kosten einer anderenfalls notwendig werdenden Ersatzverpackung. Die durch eine Ersatzverpackung entstehenden Kosten sind von Ihnen zu tragen und nicht von unserer Garantieleistung umfasst.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE** (FESTNETZPREIS)

**089 21129 666**

Dort wird man dann gemeinsam mit Ihnen abstimmen, welche Schritte zur Instandsetzung des Gerätes eingeleitet werden oder schreiben Sie an:

**LCD@vestel-germany.de.**

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvoranschlags.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei Entfernung bzw. Verlust des Seriennummernaufklebers
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern, die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehöerteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw...)
11. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Fernseher



*Über eine Bewertung unseres Service, würden wir uns sehr freuen.*

**[www.bewertemich-online.de](http://www.bewertemich-online.de)**

# Herstellergarantie

CH

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Schweiz erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Schweiz.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb der Schweiz.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE**

**0800 563 679**

Es wird empfohlen die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefalle einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur und Rücklieferung des Gerätes. Wir empfehlen vorab unsere Hotline anzurufen.

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvorschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvorschlags

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
11. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.
12. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw...)

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät!

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

# Garanzia del produttore

CH

Ci congratuliamo per la Vostra decisione di acquistare un prodotto della nostra casa e Viauguriamo il massimo del divertimento con questo prodotto di altissima qualità. I nostri severi controlli di produzione garantiscono la massima qualità dei nostri apparecchi. Se ciononostante dovete presentare un reclamo legittimo, assicuriamo una garanzia della durata di

## 2 anni

a partire dalla data di acquisto e conformemente alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non va a modificare quanto previsto per legge riguardo i diritti di garanzia dell'utente nei confronti del venditore dell'apparecchio. La garanzia del produttore da noi accordata non limita questi diritti.
2. La nostra garanzia ha valore solo per l'uso privato dell'apparecchio e si limita al territorio della Svizzera.
3. La durata della garanzia è di 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
4. Per tutta la durata della garanzia le nostre prestazioni di garanzia com prendono, a nostra discrezione, la riparazione dell'apparecchio o la sostituzione con un apparecchio di ugual valore, le nostre tariffe lavorative, i costi del materiale e le spese di trasporto dell'apparecchio all'interno della Svizzera.
5. Per far valere il proprio reclamo, mettersi in contatto con il seguente numero del servizio di assistenza:



**HOTLINE**

**0800 563 679**

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale al fine di poter trasportare in modo sicuro l'apparecchio nell'evenienza che venga presentato un reclamo legittimo. Descrivendoci brevemente in che cosa consiste il Vostro reclamo ci permette di riparare e di restituire l'apparecchio in tempi brevi. Si consiglia di chiamare la nostra hotline.

6. Sarà richiesta la ricevuta d'acquisto. A tale scopo è sufficiente allegare all'apparecchio l'originale dello scontrino fiscale. Senza la ricevuta d'acquisto, pur troppo, non possiamo fornire alcuna prestazione di garanzia gratuita. Per eventuali apparecchi non provvisti di ricevuta d'acquisto provvederemo a fornire un preventivo per la riparazione. Qualora il cliente decidesse di non far riparare l'apparecchio, questo verrà restituito insieme alla richiesta di una somma forfetaria per i costi del trasporto e dell'elaborazione del preventivo.

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2**

7. I pezzi sostituiti restano presso il nostro centro di assistenza e saranno distrutti a nostra discrezione.
8. La garanzia perde di validità se l'apparecchio viene aperto dal cliente o da terzi non autorizzati e/o se vengono apportate modifiche.
9. Non sussiste alcun diritto di garanzia nel caso di:
  - utilizzo dell'apparecchio non conforme all'uso previsto
  - danneggiamento dell'apparecchio dovuto ad azione meccanica esterna
  - danneggiamento dovuto al trasporto
  - usura
  - errori di comando dell'apparecchio
  - installazione dell'apparecchio in locali umidi o all'aperto
  - danni dovuti a cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione
  - utilizzo eccessivo, in particolare in caso di utilizzo diverso da quello privato
  - inosservanza delle istruzioni per l'uso
  - assenza di difetti tecnici dell'apparecchio.
  - per gli errori di pixel che sono compresi nelle tolleranze stabilite dalla norma ISO 9241-307 . (Classe II)
10. La garanzia non prevede alcuna responsabilità da parte nostra che vada oltre allo specificato. In particolare la garanzia non prevede alcuna responsabilità per danni che non si sono verificati direttamente sull'apparecchio o che, a causa del guasto dell'apparecchio, si verificano fino al momento della riparazione (ad es. costi di trasporto, costi di maneggio ecc.). Ciò non limita o non esclude la nostra responsabilità giuridica, in particolare quella prevista secondo la legge sulla responsabilità del prodotto.
11. Le prestazioni di garanzia da noi prestate non prolungano il periodo di validità della garanzia, pari a 2 anni a partire dalla data d'acquisto, anche nell'eventualità che siano stati sostituiti dei componenti.
12. Per venire incontro alle Vostre esigenze e per garantire un'elaborazione rapida, Vi preghiamo di inviarci sempre l'intero contenuto della confezione inclusi tutti gli accessori. (Ad es. telecomando, supporti, supporti da parete, cavo A/V ecc.)

**Buon divertimento con il Vostro nuovo apparecchio!**

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2**

# Garantie fabricant

CH

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit de haute qualité et souhaitons qu'il vous donne entière satisfaction. Des contrôles stricts de la production nous permettent d'assurer la qualité exceptionnelle de nos appareils. Si vous avez malgré tout une réclamation, votre appareil bénéficie d'une garantie pour une durée de

## 2 ans

à compter de la date d'achat et sous les conditions suivantes:

1. Cette garantie ne modifie en rien les droits de garantie légaux. Ces droits ne sont donc pas limités par la garantie que nous vous accordons en tant que fabricant.
2. La garantie est valable uniquement pour un usage privé de l'appareil, sur le territoire de la Suisse
3. La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.
4. Pendant la période de garantie, nos prestations de garantie comprennent soit la réparation de l'appareil, soit le remplacement de l'appareil par un appareil de même qualité. Elles comprennent également le coût des pièces et celui de la main-d'œuvre ainsi que les frais de transport de l'appareil sur le territoire de la Suisse.
5. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service après vente au numéro suivant:



**HOTLINE**

**0800 563 679**

Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine afin de protéger l'appareil pendant le transport. Nous vous conseillons de joindre une brève description du problème afin de nous aider à assurer une réparation et un retour rapide de l'appareil. Il est préférable dans tous les cas d'appeler auparavant notre service d'assistance téléphonique. La preuve d'achat de l'appareil est indispensable. Il vous suffit pour cela de joindre la facture d'achat d'origine avec l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas d'absence de preuve d'achat. Si vous nous envoyez un appareil sans preuve d'achat, vous recevrez un devis pour la réparation. Si vous décidez de ne pas faire effectuer la réparation, nous vous renverrons l'appareil et nous vous facturerons un prix forfaitaire pour le transport et l'élaboration du devis.

**Document important! À conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**

6. Les pièces remplacées restent dans notre centre de service après-vente. Leur destruction est soumise à notre appréciation.
7. La garantie expire si l'appareil a été ouvert par vous-même ou par un tiers non autorisé et/ou si l'appareil a été modifié.
8. La garantie est exclue dans les cas suivants :
  - utilisation non conforme
  - dommages mécaniques extérieurs
  - dommages subis pendant le transport
  - usure
  - erreur d'utilisation
  - utilisation dans un environnement humide ou à l'extérieur
  - dommages subis suite à des influences extrêmes (dégât d'eau, foudre, surtension)
  - utilisation trop intensive, en particulier lorsque l'appareil n'est pas utilisé à des fins privées
  - non respect de la notice d'utilisation
  - absence de défaut technique
  - en cas de défauts de pixels tolérés par la norme ISO 9241-307 (classe II de défauts de pixels)
9. La garantie exclut toute autre responsabilité de notre part, en particulier pour les dommages qui ne concernent pas directement l'appareil ou qui sont survenus entre la panne de l'appareil et sa réparation (par exemple coûts d'infrastructure, de manutention etc.). Cependant, ceci ne limite ou n'exclut pas notre responsabilité légale, conformément à la loi sur la responsabilité des produits.
10. Nos interventions au titre de la garantie ne prolongent pas la durée de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, ni pour l'appareil, ni pour les pièces qui ont éventuellement été remplacées.
11. Afin de valider votre demande et d'assurer un traitement en temps et à lieu de Celle ci, veuillez toujours nous envoyer le contenu du paquet dans son intégralité, accessoires y compris. (par ex. télécommande, supports, crochets muraux, câbles A/V, etc.)

**Nous vous souhaitons un bon divertissement avec  
votre nouvel appareil !**

**Document important ! À conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**

# Herstellergarantie

A

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LCD TV unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Republik Österreich erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Republik Österreich.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb Österreich, wenn die Ware an uns in der Originalverpackung versendet wird. Nicht von der Garantieleistung umfasst sind die Kosten einer anderenfalls notwendig werdenden Ersatzverpackung. Die durch eine Ersatzverpackung entstehenden Kosten sind von Ihnen zu tragen und nicht von unserer Garantieleistung umfasst.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE**

**0800 29 78 52**

Es wird empfohlen die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefalle einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur und Rücklieferung des Gerätes. Wir empfehlen vorab unsere Hotline anzurufen.

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvoranschlags.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei Entfernung bzw. Verlust des Seriennummernaufklebers
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern, die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
11. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.
12. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw.)

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Fernseher



*Über eine Bewertung unseres Service, würden wir uns sehr freuen.*

**[www.bewertemich-online.de](http://www.bewertemich-online.de)**

## Importer Addresses

### POLAND

VESTEL Poland sp. Z o.o. Poleczki 33,  
02-822 Warsaw, Poland

### SPAIN

Vestel Iberia S.L. ( 100012)  
+34 91 320 63 98 / +34 91 320 52 58,  
vestel@vestel.es  
Avda. Partenón 16-18 28042 Madrid

### ITALY

Gruppo Industriale Vesit S.p.A.  
Società Unipersonale  
Via Polidoro da Caravaggio, 6  
20156 Milano

### BULGARIA

TECHNOPOLIS-VIDEOLUX HOLDING 265,  
Okolovrasten pat Str. Mladost 4,  
1766 Sofia, Bulgaria +359 882 882 060

### CROATIA

Fibest d.o.o.  
Ante Šercera 29 10000 Zagreb  
+385 1 3689 100 [fibestzg@gmail.com](mailto:fibestzg@gmail.com)

### SERBIA

ERG d.o.o.  
Katanić Sokak 79, 22310 Šimanovci-Srbija

### GERMANY

VESTEL GERMANY GmbH Parkring 6  
D-85748 Garching Germany

### CZECH REPUBLIC

ETA A.S.,  
ZELENÝ PRUH 95/97,  
147 00 PRAHA, ČESKÁ REPUBLIKA

### SLOVAKIA

SK DISTRIBÚTOR / ETA - SLOVAKIA,  
SPOL S.R.O.,  
Stará Vajnorská 8, 831 04 Bratislava 3  
Slovenská Republika

### HUNGARY

HU DISZTRIBÚTOR / ETA HUNGARY KFT.,  
Bártfai Utca 54., Budapest 1115,  
Magyarország



50496158